

EUROPAPARLAMENTET

1999



2004

Plenarhandling

14 maj 2003

B5-0233/2003 }
B5-0234/2003 }
B5-0235/2003 }
B5-0236/2003 }
B5-0237/2003 }

RC1

GEMENSAMT FÖRSLAG TILL RESOLUTION

ingivet i enlighet med artikel 37.4 i arbetsordningen av

- Arie M. Oostlander, Ilkka Suominen och Giles Bryan Chichester för PPE-DE-gruppen
- Reino Paasilinna, Catherine Lalumière och Jannis Sakellariou för PSE-gruppen
- Paavo Väyrynen för ELDR-gruppen
- Helmuth Markov för GUE/NGL-gruppen
- Charles Pasqua, Cristiana Muscardini, Luís Queiró och José Ribeiro e Castro för UEN-gruppen

som ersätter resolutionsförslagen från följande grupper:

- PPE-DE (B5-0233/2003),
- UEN (B5-0234/2003),
- GUE/NGL (B5-0235/2003),
- PSE (B5-0236/2003),
- ELDR (B5-0237/2003),

om toppmötet mellan EU och Ryssland

RC\498233SV.doc

PE 331.463 }
PE 331.464 }
PE 331.465 }
PE 331.466 }
PE 331.467 } RC1

Europaparlamentets resolution om toppmötet mellan EU och Ryssland

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av sina tidigare resolutioner om Ryssland,
- med beaktande av partnerskaps- och samarbetsavtalet mellan EU och Ryssland som trädde i kraft den 1 december 1997,
- med beaktande av Europeiska unionens gemensamma strategi för Ryssland som antogs i juni 1999 för en period på fyra år,
- med beaktande av sina resolutioner av den 10 april 2002 och den 16 januari 2003 om Tjetjenien,
- med beaktande av sin resolution av den 21 november 2002 om resultatet av toppmötet mellan EU och Ryssland den 11 november 2002,
- med beaktande av kommissionens meddelande ”Ett utvidgat europeiskt grannskap” av den 11 mars 2003,
- med beaktande av EU:s och Rysslands samarbetsråds sjätte möte den 15 april 2003,
- med beaktande av firandet av Sankt Petersburgs 300-årsjubileum och EU:s representation vid festligheterna, och av följande skäl:
 - A. Ett ökat och omfattande samarbete med Ryssland är strategiskt viktigt för att uppnå stabilitet och säkerhet i hela Europa.
 - B. Utvidgningen innebär att EU:s gräns mot Ryssland förlängs. Därigenom stärks banden mellan de båda parterna och behovet av god grannsämja ökar.
 - C. I förbindelserna mellan EU och Ryssland, särskilt på det politiska området, har man i hög grad utnyttjat möjligheterna som skapats genom partnerskaps- och samarbetsavtalet.
 - D. När det gäller ekonomiskt samarbete har varken EU eller Ryssland helt utnyttjat potentialen i partnerskaps- och samarbetsavtalet.
 - E. Selektivt samarbete dominerar och det finns ingen övergripande och långsiktig plan för de bilaterala förbindelserna, vilket måste betraktas som ett av de stora hindren för att EU och Ryssland skall kunna komma fram till ett effektivt och dynamiskt partnerskap.
 - F. Den fortsatta demokratiska processen i Ryssland står i samband med Rysslands

RC\498233SV.doc

PE 331.463}
PE 331.464}
PE 331.465}
PE 331.466}
PE 331.467} RC1

integrering i mer heltäckande säkerhetsstrukturer är processer som hänger ihop.

- G. Det krävs ytterligare insatser för att stödja den demokratiska processen i Ryssland, särskilt när det gäller informations- och mediefrihet.
- H. Rådet har erkänt Ryssland som marknadsekonomi.
- I. Parlamentets ad hoc-delegation kommer snart att besöka Tjetjenien.
- 1. Med tanke på den allt vidare och djupare europeiska integrationen är Europaparlamentet övertygat att EU och Ryssland bör bli bättre på att utnyttja de möjligheter som skapas genom partnerskaps- och samarbetsavtalet.
- 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att utarbeta ett strategiskt partnerskap med Ryssland för att överbrygga den växande klyftan mellan Ryssland och det Europa som växer samman allt mer.
- 3. Europaparlamentet uppmanar rådet och kommissionen att förbereda nästa utvecklingsskede i förhållandet mellan EU och Ryssland genom att utöka de regelbundna toppmötena mellan EU och Ryssland och upprätta närmare kontakter mellan parterna.
- 4. Europaparlamentet välkomnar den fortsatta förstärkningen av samarbetet mellan EU och Ryssland i internationella frågor. I detta sammanhang välkomnar parlamentet att EU och Ryssland deltar som parter i utarbetandet av den så kallade vägkartan för Mellanöstern från december 2002. Parlamentet uppmanar parterna att börja genomföra vägkartan snarast och utan att göra ändringar i den.
- 5. Europaparlamentet uppmanar båda parter att öka samarbetet inom ramen för den europeiska försvars- och säkerhetspolitiken och göra Ryssland, som har avancerad militär teknologi och mycket välutbildade fredsbevarande styrkor till en av EU:s viktigaste säkerhetspartner.
- 6. Europaparlamentet välkomnar de framsteg som gjorts av högnivågruppen med uppdraget att arbeta vidare på idén om ett gemensamt europeisk ekonomiskt område, och framhåller behovet av att detta arbete avslutas före toppmötet i november 2003.
- 7. Europaparlamentet anser att processen för att Ryssland i tid skall kunna gå med i WTO inte får avstanna. Därigenom kommer nya möjligheter till utökad handel mellan de båda parterna att ges, och parlamentet stöder kommissionens ståndpunkt att frågan om ett eventuellt frihandelsområde med Ryssland inte bör tas upp innan Ryssland har gått med i WTO.
- 8. Europaparlamentet uppmanar båda parter att främja användningen av euro i affärstransaktioner mellan EU och Ryssland.
- 9. Europaparlamentet uppmanar båda parter att anta särskilda program för att främja samarbetet på högteknologi- och forskningsstimulerande områden, bland annat

flygplansindustrin, rymdforskning, kärnenergi, telekommunikation och alleuropeiska transportsystem.

10. Europaparlamentet välkomnar att EU-Rysslands teknikcentrum öppnades i Moskva i november 2002, i syfte att främja energitekniskt samarbete, som ett konkret sätt att gynna en absolut nödvändig kontinuerlig energidialog som parlamentet tror är av gemensamt intresse på lång sikt.
11. Europaparlamentet påminner om hur viktigt det är för Ryssland att ratificera energistadgan och snabbt slutföra förhandlingarna om transiteringsprotokollet.
12. Europaparlamentet välkomnar att Ryssland deltar i det sjätte ramprogrammet, särskilt på rymdområdet, och betonar vikten av ett framtida luftfarts- och rymdsamarbete genom Galileo.
13. Europaparlamentet upprepar att det är oroat över tillståndet för första generationens kärnreaktorer i Ryssland och övriga OSS-länder, och framhåller att alla kärnsäkerhetsfrågor i samband med detta absolut måste hanteras bilateralt genom samarbete och dialog.
14. Europaparlamentet välkomnar avtalet mellan EU och Ryssland om att utöka samarbetet för sjöfartssäkerhet inom ramen för Internationella sjöfartsorganisationen (IMO) med målet att förhindra haverier och efterföljande föroreningar, framför allt genom en snabbare utfasning av enkelskrovsfartyg och förbud mot transport av tyngre oljor i enkelskrovsfartyg.
15. Europaparlamentet uppmanar toppmötet mellan EU och Ryssland att i större utsträckning beakta handlingsplanen för 2004-2006 för den nordliga dimensionen och Ryssland att spela en aktiv roll i genomförandet av denna handlingsplan.
16. Europaparlamentet stöder ett förstärkt allmänt gränsöverskridande samarbete längs den utvidgade Europeiska unionens gräns mot Ryssland.
17. Europaparlamentet välkomnar att rådet antagit den lagstiftning som krävs för förenklade transitbevis och förenklade resebevis för tågresor till Kaliningrad, betonar vikten av att gränsavtalet mellan Ryssland och Litauen ratificeras snabbt och påminner om att hela systemet måste fungera senast den 1 juli 2003.
18. Europaparlamentet framhåller att det är viktigt med fortsatta insatser för att genomföra handlingsplanen för att bekämpa den organiserade brottsligheten. Samarbetet bör förbättras på detta område och även när det gäller kampen mot terrorism, penningtvätt, människohandel samt narkotika- och vapensmuggling.
19. Europaparlamentet uppmanar duman att snarast ratificera Kyotoprotokollet och vidta alla åtgärder som krävs för att genomföra det.

RC\498233SV.doc

PE 331.463}
PE 331.464}
PE 331.465}
PE 331.466}
PE 331.467} RC1

20. Europaparlamentet anser att hanteringen av kärnavfall i Barents hav är mycket oroande och välkomnar i detta avseende den ryska regeringens beslut att undanröja de återstående hindren underteckna det multilaterala kärnkrafts- och miljöprogrammet för Ryssland (MNEPR). Parlamentet ser fram emot att utöka samarbetet på miljöområdet.
21. Europaparlamentet uppmanar sin ad-hoc delegation att rapportera till plenarförsamlingen när den kommit tillbaka från sitt besök i Tjetjenien den 14-17 juni 2003.
22. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution till rådet och kommissionen samt Rysslands president och statsduma.